

Самапомач Сатаротас

Двутыднёвы беларускі папулярна-гаспадарскі часопіс.

№ 7 (60).

Год VI.

Вільня. 25-га

Траўня 1937 г.

РЭДАКЦЫЯ:

Вільня, Полацкая
вул. № 9—4.

Рэдактар прымае
ад гадз. 9 да 11 ран.

АДМІНІСТРАЦЫЯ
Вільня, Завальная
№ 1.

Калі-б Джымала быў Беларусам

Хто такі быў Джымала (Drzymała) і чым праславіўся, — аб гэтым ведаюць нашы чытачы з папярэдняга нумару „Самапомачы“. Для тых-жа, да каторых успомнены нумар „Самапомачы“ не дайшоў, паўтараем, што Джымала быў бедным польскім селянінам з Пазнаншчыны. Ня могучы ад чужых яму прускіх уладаў дастаць дазвол на пабудаваньне на сваім куску зямлі хаты, ён праз чатыры гады, зіму-лета жыў у цыганскай будзе, але ніўкі свае чужынцам, якія сюлілі вялікія нават грошы, не прадаў. Цярпеў за гэта Джымала бязконцыя штрафы, адседкі, сэквестры з боку ўладаў чужых, нямецкіх і — што асаблівае — незразуменьне з боку сваіх: нават праўдзівае імя ягонае „Міхал“ было заменена на „Вайцех“,*) а мядаль за заслугі палажылі яму толькі на труну. Але нас цікавіць сягоньня што іншае: **што рабіў-бы Джымала, калі-б жыў і працаваў не ў Пазнаншчыне на пераломе XIX і XX стагодзьдзяў, а напр. нейдзе каля Уселяба, у Наваградзкім павеце, у 1937 г. і што-б такога Джымалу-беларуса спаткала?**

Пытаньне такое не аднаму пакажыцца дзіўным, а можа нават і небясьпечным. Але мы пры ём усё-ж затрымацца папрабуем, асьцярожна, з цэлай

сьведамасьцю адказнасьці.

Наўперад два сапраўдныя здарэньні:

Нашы чытачы памятаюць, што сюлілі нашаму селяніну і і чаго дамагаліся „земляробы з вышэйшай адукацыяй“ на зьездзе 2—3 сакавіка сёл. ў Варшаве. А вось і другі выпадак, „бліжэйшы“:

„Крэсовыя“ абшарнікі, на зьездзе ў Вільні дня 25 красавіка сёл., між іншым, паставілі, што:

„...абавязкам кожнага абшарніка („ziemianina“) ёсьць імкнуцца да абсалютнага выдзяленьня („wyeliminowania“) чужых элемэнтаў і ўплываў ва ўласных варстатах працы“.

У штодзеннай мове гэта знача, што названы Зьезд загадаў і наказаў абшарнікам, каб у сваіх маэнтках і наагул у тых гаспадарскіх арганізацыях, дзе чуоцца гаспадарамі (а знача ў кожнай, куды яны належаць), каб давалі працу толькі тым людзям, якія ўважаюць сябе ці і сапраўды зьяўляюцца палякамі. А куды дзецца работніку-беларусу?

Праўда, вышменаваўшая пастанова абшарніцкай арганізацыі ня ёсьць агульна абавязуючым законам, так як гэта было напр. з прускім законам аб асадніцтве з 1904 г. Але які закон сягоньня загадае польскаму абшарніку браць на работу беларуса, а не аднапляменца-паляка? Або якім законам мае бараніцца беларус, калі-б яго захацеў нехта „вы-

элімінаваць“ затое толькі, што ён беларусам нарадзіўся?

Скажа мо' нехта, што пастанова-пастановай, а жыцьцё-жыцьцём. А як тады вытлумачыць гэтакі аўтэнтчны выпадак з Наваградчыны (падаём даслоўна з пісьма ў рэдакцыю):

„...Абшарнік К., распрадаючы двор Кр., стойка жадае, побач з непамерна высокай цаной, каб купец быў паляком, а найменш — каталіком; тлумача пры гэтым, што на беларуса ці праваслаўнага ня можна зрабіць дакумэнтаў“.

Гэта знача, што ўспомненыя пастановы „земляробаў з вышэйшай адукацыяй“ у Варшаве і „крэсовых“ абшарнікаў у Вільні знайшлі ўжо выканаўца. Калі-б такіх выканаўцаў знайшлося ў нас больш, дык для беларускага селяніна вытварылася-б такая сытуацыя: работы ў дварох і наагул у польска-абшарніцкіх прадпрыемствах яму даць заракаюцца, а зямлі таксама не прадаюць.

Што пры гэтых варунках рабіў-бы Джымала-беларус і чаго ён за гэта дачакаўся-б, — хай адкажа сам чытач, добра прадумаўшы ўсё тое, што мы аб гэтай справе ўжо пісалі і што кожны бача штодзень увакруг сябе. Падскажам толькі, што ў нашых варунках Джымала „зубамі-рукамі“ трымаўся-б за родны кусок зямлі; тую шлях да лепшай долі і для селяніна-беларуса.

*) За польскімі газэтамі падала гэта імя й „Самапомач“, што гэтым адклікаем і папраўляем — Рэдактар.

Закон аб шкодах у лесе

Новы закон аб шкодах у лесе між іншым пастанаўляе, што:

Хто ў чужым лесе вырубаве ці забярэ ўжо вырубанае дрэва, той будзе караны арыштам да 3-ох месяцаў і штрафам да 3,000 зл. — Хто: вырубаве ў чужым лесе сукі, карэньне ці карчы, іх зьбірае, карчуе пні, той караны будзе арыштам да 2 тыдняў і штрафам да 500 зл. Хто купляе ўсё гэта, хоць знае, што паходзіць яно з крадзежы, той будзе караны арыштам да 3 месяцаў і штрафам да 3,000 зл., а хто толькі можа дагаварвацца, што тавар паходзіць з крадзежы, той будзе караны арыштам да 2 тыдняў і штрафам да 500 зл.

Хто ў чужым лесе дабывае смалу, бярозавы сок, абрывае шышкі, зьдзірае кару, нарэзвае дрэва або йнакш яго шкодзіць, той будзе штрафавана да 100 зл. — Хто ў чужым лесе зьбірае кару, трэскі, дзярно, траву, верас, мох, падсыцілку, шышкі, грыбы, ягады, плады, зёлкі, той будзе штрафавана да 10 зл. Хто ў чужым лесе пасе жывёлу ці птушак, той можа быць аштрафаваны да 250 зл. і пакараны арыштам да 1 тыдня. Кто ў чужым лесе капае пясок, вапну, жвір, гліну або торф; хто звозіць у чужы лес каменне, сьмяццё, падліну ці адпадкі; хто нішчыць у чужым лесе дрэўцы ці мурашнікі; хто пераходзіць, пераяжджае ці пераганяе праз забароненае месца ў чужым лесе гаспадарскую жывёлу ці птушку, — той можа быць пакараны штрафам да 100 зл.

У выпадках пакрыжы, акрамя штрафу трэба йшчэ вынагарадзіць падвойную вартасць дрэва, пнёў, сукоў, устаноўленую на падставе цэньніка казённых лясоў. За пашкоджаньне лесу жывёлай ці за пасьбу прызнаецца вынагараджэньне: 1 зл. ад кожнай штукі жывёлы і 10 грашоў ад кожнай птушкі. — Няма праступку, калі з лесу бярэцца палена ці сук на тое, каб задаволіць патрэбы, якія паўсталі ў дарозе, неспадзявана, напр. зламалася аглобля ці нешта падобнае.

У заподозраных асоб папіцыя, з даручэньня ўлады, можа правесці рэвізію. У наглых выпадках папіцыя можа рабіць рэвізію сама, толькі праз 48 гадзін (двое сутак) павінна пастарацца і даручыць пацьверджаньне судовых уладаў. У асоб падозраных з крадзежы ў казённым лесе можа рабіць рэвізію лясная стража. — Ад карных прысудаў у справах лясной пакрыжы трэба адклікацца ў Суд Акружны.



Ці ў Вашай ваколіцы ёсьць яшчэ людзі, якія ня ведаюць аб „Самапомачы“? Чаму-ж Вы ім яе не пакажаце і ня вытлумачаце як і дзе яе выпісаць?

Пляценьне кошыкаў у Вялейшчыне.

Чым больш дробяцца гаспадаркі, тым большае значэньне здабываюць сабе спецыялізацыя паасобных галін земляробства (лён—ткацтва) і гэтак званы кустарны промысел. Гэткім „промыслам“ на абшары макравай Вялейшчыны становіцца гадаваньне кошыкарскай лазы і пляценьне з яе кошыкаў. Тавар аказаўся так ходкім, што „прамыслоўцы“ ня могуць сягоння пасьпець здаволіць наплываючых заказаў. А заказы прыходзяць ня толькі краёвыя, але і з заграницы: з Англіі і нават з Амэрыкі.

На пераходзе тымчасам стаецца дзёва справы: не хапае добра вывучаных майстроў, якія навучылі-б усіх тутэйшых жыхароў рабіць кошыкі і нялёгка гэта паверыць — сам сырэц, знача—вербалозіну прыходзіцца прывозіць аж з далёкай Галіччыны (Руднік над Санам). Справай падгатоўкі майстроў занялася прыватная школа Шчуцінскага ў Валейцы, на што атрымала ўжо грашавую дапамогу. Школа існуе ўжо колькі гадоў. Цяпер мае два з лішнім дзесяткі вучняў, якія сёлета ў чэрвені ўжо стануць самадзейнымі майстрамі. Дальшыя выпускі гэтай школы прыгатаўляюцца.

Ня вырашанай тымчасам ёсьць справа гадаваньня на месцы патрэбнай вербалозіны. Гэтым мусяць у собскім інтарэсе зацікавіцца самі гаспадары-земляробы, у якіх поўна

Инж. Ад. Клімовіч.

Асновы земляробскай эканомікі.

5)

Капітал Капітал жывёлы, інакш ведамы як інвэнтар жывы, так як і капітал расьлінаў ёсьць паказчыкам сілы ў гаспадарцы. Гадуецца жывіна ў гаспадарцы дзеля працы або дзеля ўжытку. Працоўная жывіна перад усім дае сваю сілу і акрамя таго гной ды такія пасьмертныя прадукты, як мяса, скура, тук. Ужытковая жывіна мае тую свомасьць, што пераменьвае менш вартасныя гаспадарскія прадукты, як сена, салома й інш. у прадукты больш вартасныя, як малако, мяса, тук, воўна, скура і г. д.

Працоўнай жывінай у большых гаспадарках зьяўляюцца коні, валы, мулы, а ў меншых—каровы. Пры выбары працоўнай жывіны трэба мець на воку, што валы маюць больш сілы, але затое вальней працуюць. Абрахунак выказаў, што за цэлы гаспадарскі год мэханічная праца 3-ох коняў раўняецца такой працы 4-ох валоў. Конь у гаспадарцы ў год працуе ў сярэднім 275 дзён, а вол толькі 225 дзён. Пры аблічэньні працадзён асобных пільных культураў рахуюць

на 1 га пашных расьлін 10 параконных працоўн. дзён		
„ „ „ яравага збожжа 14	„	„
„ „ „ азімага збожжа 16	„	„
„ „ „ акапнінаў 20 25	„	„

Пры аблічэньні ўжыткоўнай жывіны, трэба браць пад увагу, колькі ёсьць у гаспадарцы пашы і падсыцілкі, па адлічэньні патрэбных запасаў для жывіны працоўнай. Рахуюць пры гэтым, што адна вялікая штука жывіны (500 клг.) патрабуе:

ў дзень 12 клг. сушы*) на корм і
ў „ 8 „ „ на падсыцілку.

Напр: 1 вялікая штука (500 клг.) патрабуе

1. у пашы ў дзень 12 клг. сушы, за год $= 12 \times 365 = 4.380$ клг.
2. у падсыцілцы „ 8 „ „ „ „ $8 \times 365 = 2.920$ „

Разам у дзень 15 клг. сушы, за год $= 15 \times 365 = 5.475$ клг.

Калі ў пашы і падсыцілцы вырабленай у гаспадарцы ёсьць 27.500 клг. сушы, дык па адлічэньні 5.500 клг. сушы на адну штуку жывіны працоўнай, астэецца йшчэ (27.500—5.500)=22.000 клг. сушы для жывіны ўжыткоўнай. Гэтага астатку хопіць на 4 вялікія штукі, як гэта можна лёгка праканацца з абрахунку (22.000 : 5.500=4).

Уладаньне капіталам жывіны спалучана з такімі бягучымі выдаткамі, як праэнт, амартызацыя і страхоўка. Капітал уложаны ў жывіну апраэнтаўуецца 5-ма ад 100.

Амартызуецца капітал жывіны ад таго мамэнту, як вартасць гэтай жывіны пачынае абніжацца.

Напр. конь пачынае траціць на вартасці па 10-тым годзе і становіцца няпрыдатным на ўжытку ўжо па 20 годзе. Значы, парадак аблічэньня гадавога ўпадку цаны ягонай будзе гэтакі:

$$\frac{450-50}{10} = \frac{400}{10} = 40 \text{ зл.}$$

Інакш кажучы ад 10-га году вартасць каня ў год абніжацца будзе кожны год на 40 зл.

*) суш у пашы, гэта ўсе ейныя складнікі, акрамя вады, якой напр. у сухім сене ёсьць каля 16 проц.

Што, як і калі рабіць?

(Земляробская тэхніка).

Спадчынасьць у гадоўлі.

Кожны гаспадар ведае, што патамства жывёлы з самага толькі вонкавага выгляду часта бывае падобным да бацькоў. Здараецца пры гэтым, што адно з бацькоў вызначаецца асабліва здольнасьцю пераліваньня сваіх свомасьцяў на патамства. Асабліва часта вызначаюцца гэтым бугаі, жарабцы, кнуры, якія аднак пераліваюць на па-

томства свае свомасьці як добрыя так і блягія.

Адны з гэтых свомасьцяў можна лёгка заўважыць вокам, а другія бываюць уккрытыя. Лёгка напр. сьцьвердзіць масьць, цяжэй — наагул будову і вельмі цяжка сьцьвердзіць напр. малочныя здольнасьці цяляці. А некаторых свомасьцяў наагул ня можна сьцьвердзіць, напр. недахопаў у будове нутраных ворганнаў, якія зусім схаваны прад людзкімі вачыма. І здараецца, што жарабё, цялё ці парасё жыве і разьвіваецца да пэўнага часу, а пасля раптам гіне. Шукаюць тады прычын у розных прыпадках, ударах, кепскім аджыўленьні і г. д. Тымчасам, калі прыгледзіцца бліжэй, дык акажыцца, што прычынаю былі хвараблівыя зьмены гэтых нутраных ворганнаў, няздольных да жыцьця. А зьмены гэтыя зусім ня былі выпадковыя: іх унасьледавала маладая жывёла па адным з сваіх бацькоў.

Відаць з гэтага, як важным ёсьць адпаведны старанны выбар жывёлы да гадоўлі. Вонкавы выгляд можа быць бяз закіду, а тымчасам можа яна мець асаблівыя здольнасьці да пераліваньня блягіх свомасьцяў, ад якіх маладая жывёла становіцца зусім няздольнай да жыцьця. Гэтыя свомасьці ў плем-

най жывёлы наперад можа адгадаць толькі чалавек з вялікай гадаўлянай практыкай.

Калі прыймем пад увагу, што пры выбары племенных штук жывёлы ў нас найчасцей зьвяртаюць увагу толькі на тое, як гэта жывёла вялікая, дык ясна, што ў такой гадоўлі „на сылепа“ здараюцца й здарацца будуць усякія „няшчасьці“. І тут якраз крыецца прычына тых шматлікіх нараканьняў, што аднаму гадоўля быццам „вязае“, а другому — „не вязае“.

Сягоньня, калі цана ўтрыманьня жывёлы падыймаецца з кожным днём, кожнаму гадоўцу павінна залежыць на тым, каб гэта жывёла сапраўды мела якуюсь гадаўляную вартасьць, бо кошт утрыманьня той самы. Дабіцца гэтага можна толькі шляхам папраўкі патамства, павялічэньня ягоных свомасьцяў блягіх. Дасягнем-жа гэта выбарам гадаўляных штук (бацькоў), пры якім трэба кіравацца ня гэтульмі выглядам вонкавым, колькі нутраным, які аднак можа ацаніць толькі асьвечаны гадавальнік-практык.

Практычная навука з усяго гэтага такая: ня ўжываць стагнакаў няведамага паходжаньня і не шкадаваць коштаў на дастаўленьне свае жывёлы да стагнака добрага. Кіравацца пры гэтым трэба ня гэтулькі зрокам, колькі радай разумных людзей, якія пасьвячаюць гэтаму шмат часу і працы.



ёсьць макравых „няўжыткаў“, на каторых вербалозіна добра расьце.

Аб пасадцы вербалозных плянтацый трэба думаць увосені. Мы з свайго боку пастараемся ў пару даць дакладнае апісаньне, як закладаць, гадаваць і даглядаць такія плянтацыі. Сягоньня-ж толькі зазначым, што справа гэта ў нашых кліматычных і гаспадарскіх умовах заслугоўвае на пільную ўвагу. Залажэньне такой плянтацыі на пачатак, праўда, вымагае пэўных коштаў, якія аднак хутка вяртаюцца. А трэба ведаць, што раз засаджаную плянтацыю можна быццам выкарыстоўваць (вырэзваць) праз 30 гадоў.

На дадатак зазначыць трэба, што раньні цвёт лазы ёсьць такжа не найгоршым медадаем.

с. с.

Страхуецца жывіна проціў такіх неспадзеваных стратаў, як здыханьне, канешнае дарэзваньне, цяленьне (жарабеньне) і кастрацыя (лягчэньне, пакладаньне), а часам пажар. Страховае складка на забесьпячэньне жывіны ад здыханьня бывае даволі розная ад $\frac{1}{4}$ ад 4 проц.

Ацэньваецца жывіна найчасцей паводле вартасьці купле-прадажнай, радзей паводле вартасьці вытворчай і йшчэ радзей паводле вартасьці прыбыткавай. Часта раўнуюць вартасьць вытворчую жывіны з вартасьцю куплі, каб праканацца ці выгадней жывіну гадаваць у гаспадарцы ад маленства, ці купляць яе ўжо падросшай.

Капітал гаспадарскай сьнасьці і машынаў Капітал гаспадарскай сьнасьці і машынаў, інакш ведамы як капітал мёртвага інвэнтару гэта ўся сьнасьць і машыны, якія ня зужываюцца ад аднаразовага ўжываньня ў гаспадарцы. Капітал гэты сам сабою ня ёсьць самастойнай прадукцыйнай сілай, а толькі ўспамагае, часам аблягчае земляробскую вытворчасць. Адразу трэба аднак засьцерагчыся, што празмерны, а нават толькі ня ў тым як трэба парадку накупліваюць мёртвы інвэнтар, замест ўспамагчы гаспадарку, моцна яе абцяжвае бягучымі выдаткамі. Спаміж такога інвэнтару асабліва небясьпечнымі бываюць касярня, радзей малатарня, калі яны, не знаходзячы ў гаспадарцы поўнага заняцьця, не працуюць падзённа ў гаспадарках чужых. Кожная гаспадарская сьнасьць ці машына тады толькі апраўдвае самую сябе, калі

яна заступае ці аблягчае людзкую працу, прысьпяшае яе ці ўдасканаліе.

Уладаньне капіталам гаспадарскай сьнасьці і машын вымагае бягучых выдаткаў. Адны з гэтых выдаткаў абцяжваюць рахунак стала, незалежна ад таго, ці сьнасьць (машына) ужываецца ці стаіць бяз ужытку. Гэткімі выдаткамі зьяўляюцца: апрацэнтаваньне, а мартызацыя, рэмонт і страхоўка. Уложаны ў сьнасьць і машыны капітал: апрацэнтаўваецца 6 проц., а мартызуецца 5—50 проц. (залежна ад таго, як хутка зношываецца), адлічаецца на рэмонт у год 4—8 проц. і на страхоўку 0.1—0.3 проц. — Акрамя гэтага капітал сьнасьці і машынаў абцяжваецца йшчэ такімі выдаткамі, як пагонная сіла (электрычны ток, вугаль, турбіна), алееньне (мазаньне), абслуга і г. д.

Зразумелая рэч, што чым большыя бягучыя выдаткі, тым меншы даход з гаспадаркі. Таму трэба набываць толькі сьнасьць сапраўды патрэбную, магчымую да ўжываньня — простай канструкцыі, моцную, лёгка кіравальную, з выменнымі часткамі лёгкімі да дастаньня ў найбліжэйшым горадзе ці нават мястэчку; купленую сьнасьць трэба старанна даглядаць, чысьціць, мазаць, у час папраўляць, а даражэйшыя машыны, якія ў малой гаспадарцы толькі мала ўжываюцца, заўсяды лепш аплаціцца пазычыць.

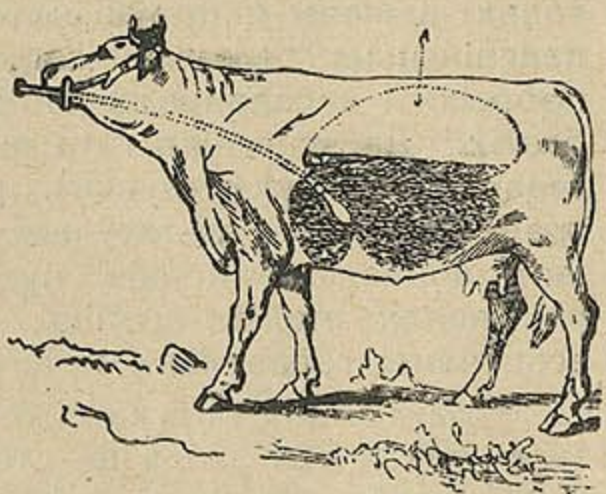
Ацэньваецца гаспадарская сьнасьць і машыны паводле вартасьці купле-рыначнай або вытворчай.



Як ратаваць жывёлу пры надыманьні.

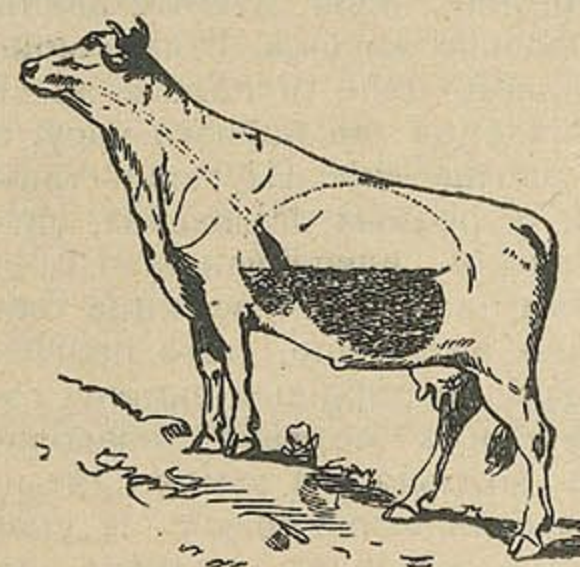
Небясьпека надыманьня ў скаціны, радзей у авечак—у тым, што ў трыбусе іхнім зьбіраецца за шмат газаў, якія напіраюць на лёгкія, або і на мускульную перагародку (diaphragma) паміж жывотом і грудзьмі. Ад гэтага жывёла ня можа „схапіць духу“, а часам, асабліва калі жывёла кідаецца вобзем, расьпёрты трыбух ці і дыяфрагма лопае, і тады сьмерць наступае адразу.

Так ці гэтак, надыманьне вельмі небяспечнае і каб ад яго ратавацца, трэба ведаць, калі й чаму газы творацца і як іх з трыбуха выпусьціць.



Сонда ў трыбусе каровы:

Сонда ўстаўленая няправільна.



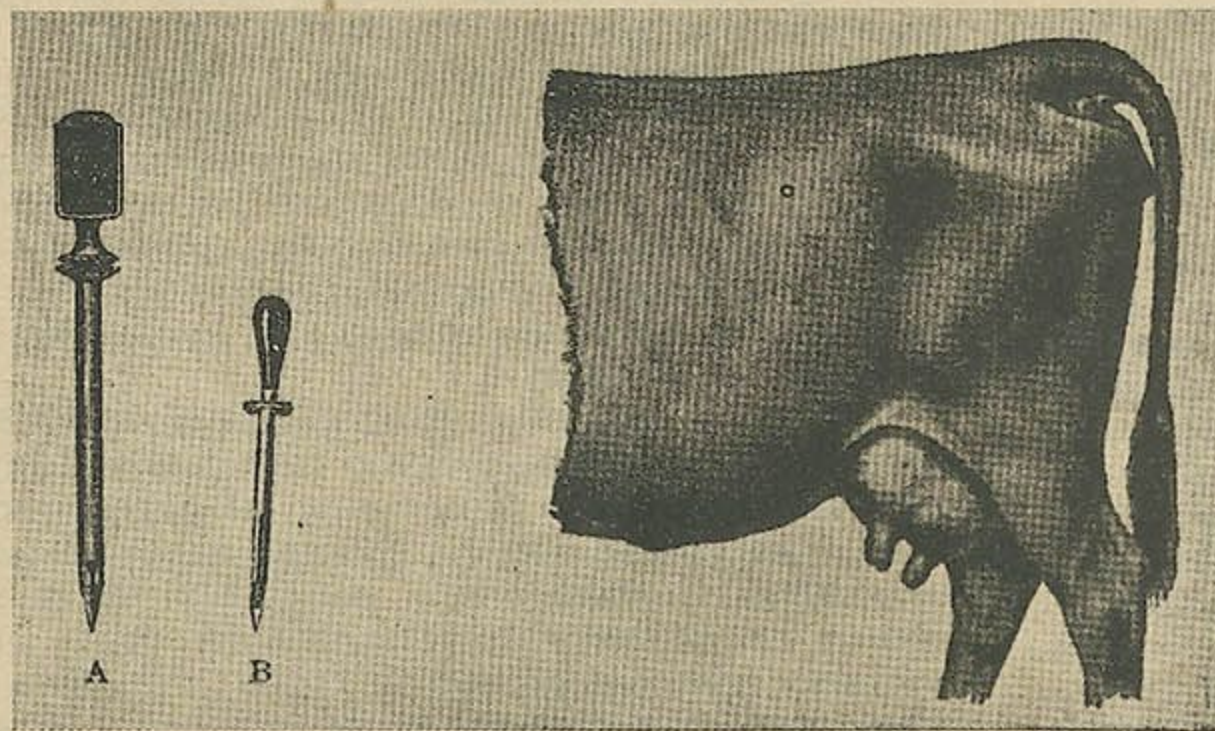
Сонда ўстаўленая правільна.

Сонда, інакш глытніцавая трубка (папольску rura przelukowa) гэта больш-менш паўтара мэтра доўгая трубка з скручанага ў форме прэсьцёнкаў дроту і абцягнэная скурай. Калі гэтую сонду ўставіць абдутаю жывёле праз гарлянку (глытніцу) аж у трыбух, дык газы вольным канцом сонды выходзяць вон і ўздуцьцё праходзіць. Прад тым як устаўляць сонду, трэба яе намачыць у чыстай цёплай вадзе, а пасля намазаць алеем.

Каб уведзеная ў трыбух сонда

не запхалася нагромаджанай там пашай і вольна праводзіла газы, трэба пярэднія ногі абдутаю жывёлы ставіць вышэй задніх, а каб жывёла не перакусіла ўстаўленую сонду, у зубы ейныя ўстаўляецца дзераўляная папярэчка так грубая, як далонь: праз дзьору ў гэтай папярэчцы і ўводзіцца сонда.

Іншай снасьцю да ратаваньня абдутаю жывёлы ёсьць трокар, які прадстаўляе сабой асаджанае шыла у футарале, як гэта паказана на далучаным абразку.



Месца прабіваньня ўздутаю каровы.

Само месца азначана кружочкам. Побач паказаны: А — трокар, В — шыла вынятае з трокару (футаралу).

Калі жывёла абдуваецца, дык у яе падыймаецца перад усім левы бок у мейсцы гэтак званай галада-

вой ямкі. Калі ў гэтым месцы — на далонь уніз ад паясьніцы і на далонь уперад ад клубы — трокарам

Поснае малако як паша.

Поснае малако спад цэнтрагонкі можа быць добрай пашай, але ня можа быць заменай поўнага малака як людзкой ядоміны. Малако прайшоўшы праз цэнтрагонку (цэнтрафугу) ня мае ў сабе клустасьці, але мае цэнныя для арганізму жывёлы бялкі, лепшыя ад бялкоў, што знаходзяцца ў такіх пашах расьлінных, як вотрубны, макух і інш. Малочны бялок гэта ўжо гатовы матэрыял да будовы жывёлінага цела, а бялок расьлінны йшчэ патрабуе перапрацоўкі.

Кармовую вартасьць поснага (спад цэнтрагонкі) добра знае кожны гаспадар, кормячы ім старэйшых і малодшых цялят, парасят, курэй. Аднак у гаспадарках маючых збыт поўнага малака ў мясцовых малачарнях і атрымоўваючых назад малако поснае, робіцца часта „завоз“ гэтага поснага малака: няма куды яго падзець і канец. Бяда тым горшая, што самі дойныя каровы свайго малака есьці ці піць ня хочуць. Што тады з гэтым малаком рабіць?

Вот-жа практычныя гаспадары, прабуючы ўсё, перапрабавалі і апісалі гэты спосаб: сухія бурачаныя жмыхі папівалі не вадой, як робіцца звычайна, а посным малаком. Гэтую пашу, падсолёную яшчэ (20 грам каровячай солі на штуку ў дзень) каровы выядалі з вялікім смакам. А дойнасьць пры гэтым не зьмяншалася, хоць за кожныя тры літры поснага малака не давалі каровам 1 кілёграма вотрубай. Значыла-б гэта тое, што замест аднаго кілёграма вотрубай можна карове даваць 3 літры поснага малака, але не як чыстую малочную пойлу, а як дамешку да сухой пашы іншай. Калі да гэтага параўнаць цэны вотрубай з цэнамі поснага малака, дык станеца ясным, што

укосна прабіць бок і трыбух, пакідаючы ўвесь футарал у ране, а шыла выпягнуць, дык часам з сьвістам, а часам вальней пачнуць праз гэты футарал выходзіць сьмярдзючыя газы. Такое выпускаць газы праз трокерную трубку часта трывае 2 гадзіны. А калі газы ўжо больш ня выходзяць, тады трубка трокера асыярожна выцягваецца, а рана залепляецца чыстым плястром. Прад прабіваньнем трыбуха трокерам, а таксама і выбраўшы яго з раны трэба старанна заўсяды вычысьціць, а пасля ўжываньня і намазаць чыстым алеем ці якім іншым нясолёным жырам.

Сонда і трокар гэта канешная снасьць у культурных гадаўляных гаспадарках, Дробныя гаспадары павінны іх купляць прынамся на супалку.

Др. Ю. З.

кармленне дойнай каровы абыйдзеца найменш у два разы таней, чым кармленне вотрубамі.

На беларускіх землях няма цукраварняў, скуль-бы можна было даставаць на месцы сьвежыя бурачаныя жмыхі. Але нічога не перашкаджае, каб папрабаваць пасным малаком абліваць напрасечку ці нешта ў гэтым родзе. Натуральна, ня можна й тут „забыцца“ аб падсольваньні.

Хто гэта зробіць, хай ня трымае ў сакрэце, а падзеліцца сваім досведам — усёроўна: добрым ці благім, з нашымі чытачамі.

Хваробы бульбы.

Бульба ў жыцці гаспадараземляроба мае вельмі вялікае значэнне, бо зьяўляецца асновай пашы для жывёлы, а для самога чалавека з канешнасьці замяняе нават хлеб. Нажаль, пры нашым малазямельлі займае яна вельмі шмат месца і таму не пазваляе на прадукаваньне іншых больш цэнных акапнінаў, як буракі—цукровыя і пашныя — рэпак і інш. Ня трэба было-б гэтулькі месца займаць бульбай, калі-б ураджаі ейны быў у нас большы. З 1 га ў нас ледзь-ледзь зьбіраюць 100 цэнтнараў, тады як у Голяндыі іх зьбіраюць з гэктара 186 цэнтнараў, у Нямеччыне — 160, у Бэльгіі 214 і г. д. А як нізкі ўраджаі, дык гаспадар наш, каб мець досыць бульбы, змушаны бывае займаць большы прастор.

Прычыны гэтак нізкіх ураджаёў бульбы могуць быць розныя — благое вырабляньне глебы, беднае ўгнаенне, няўмелае саджанне, нядбалы дагляд, блэгі выбар гатунку і г. д. Няма аднак сумніву, што адной з прычын, абніжаючых уражанысьць бульбы у нас зьяўляюцца розныя хваробы бульбы, каторыя нападаюць на іх, а на каторыя гаспадар не звяртае ўвагі, бо... іх ня знае ці недацэньвае. А на гэта звяртаць увагу трэба вялікую.

Вялікай небясьпекай для бульбы зьяўляецца бульбяны рак; а далей — кудравасьць, мозаіка, скручваньне лісьця і інш., значэньня якіх чалавек найчасцей недацэньвае, думаючы, што гэта нічога асаблівага, калі лісьцё бульбы замест быць чыстым, роўным, зялёным, бывае усяляк сплямленым, паскручаным... Усе такія знакі на лісьцёх бульбы азначаюць, што самая бульба хворая, як такая, ня можа даваць вялікіх ураджаёў. Каб аб гэтым навочна пераканацца, трэба зрабіць такую вось пробу.

Адлічыць, скажам, 10 каліваў выразна хворых і гэтулькі-ж каліваў зусім здаровых і выразна іх азначыць. Увосені асобна сабраць бульбіны спад каліваў здаровых і асобна спад каліваў хворых. Зважыўшы адны і другія пабачым, што хворыя калівы далі палову, а можа

Канюшыны і люцэрны.

Канюшыны і люцэрны ад сёлетніх маразоў і вятроў сільна пацярпелі. Весткі, якія надходзяць з дасьледчых станцый, паказваюць, што найгорш перазімавалі канюшыны з насеньня прывезенага з далшых старон. Люцэрны найлепш утрымаліся амэрыканскія, горш мадзярскія і нямецкія, і найгорш француская. Дзеля таго, калі хто мяркуе залажыць люцэрнік, дык хай патрэбуе насеньне амэрыканскае.

У шмат выпадках сьцьверджана, што хоць лісьце і надземнае сьцібло люцэрны было вымерзшы, то само падземнае каліва ўцалела і можна думаць, што калі пацяплее, дык яно яшчэ аджыве і будзясцьці далей. А знача не заўсёды можна лічыць прапаўшай тую люцэрну, якая вымерзла толькі паверсе.

На лёгкіх землях канюшыны пацярпелі значна больш, як на цяжэйшых, асабліва, калі па такой канюшыне пасьвілі жывіну да пазна ўвосені і яна не пасьпела прадзімовымі халадамі належна вырасьці. Дзеля гэтага на лягчэйшых глебах часцей здарыцца патрэба замяніць канюшыну якой-небудзь іншай расьлінай, напр. сонешнікам, які нармальна зьбіраецца ўжо ў канцы чэрвеня і тады можна на ягоным месцы сеяць яшчэ што іншае.

Вельмі добра так-жа родзіць і трава суданская. На 1 га выходзіць каля 30 клг. насеньня. Сеецца яна

нават і чэцьверць таго, што далі калівы здаровыя.

Дагэтуляшнія пробы выразна паказалі, што гатункаў бульбы зусім адпорных на ўсе хваробы — няма. Адны толькі гатункі больш адпорныя, а другія — менш. Таму, калі заўважым на сваім полі шмат хворага (сухога, пакручанага, рабога) націва, дык гэта знак, што ўжо трэба канешна зьмяніць дагэтуль гадаваны гатунак і замяніць яго другім, здаровым. Канешна! Ніякае абрабляньне глебы, ніякае гнаенне тут не паможа так доўга, як доўга будзе благое насеньне. Хто пакупіцца пры набываньні добрага насеньня, той марнуе сваю працу і кошты гнаеньня.

Калі гаспадар ніяк ня можа ўздабыцца на насенную бульбу зусім здаровую, дык хай прынамся загадзя, праз цэлае лета пільна выбірае на сваім полі калівы зусім здаровыя, і спад іх толькі сьпеліць і зьбірае насеньне на год наступны. Гэтак выбраныя на полі калівы трэба азначыць лучынкамі ці малымі калочкамі і ўсё лета пільнаваць, пераглядаючы прынамся раз у тыдзень, каб на лісьцёх не паявіліся нейкія плямы.

Ад гэтага ня можа ніхто адгаварыцца, што ня мае часу ці ня можа.

радамі, адзін ад другога на 30 см. Расьліна гэта расьце спачатку палому і таму канешна трэба яе палоць, каб пустазелье яе не заглушыла. Таксама вымагае яна зямлі стала пульхай і таму трэба яе сеяць радамі, каб магчы працаваць матыкамі. Рады можна рабіць звычайным значнікам, прыгатаваным хатнім спосабам (як вялікія граблі). Насеньне каштуе 1.00—1.40 зл. за 1 кілё, знача на 1 га такога насеньня трэба купіць на 30—42 зл.

Суданская трава дае добрыя 2 пакосы і на лёгкіх землях удаецца зусім добра. Адразу шмат яе сеяць ня трэба — папрабаваць досыць на малым кускачку. Зямлі араць пад суданскую траву ня трэба — хопіць пад яе культыватар ці спружыновая барана накрыж, а пасья барана звычайная. Асабліва гэта важнае на глебах лёгкіх, якія баяцца прасушэньня.

Сеючы тыя ці іншыя расьліны пасья прапаўшых канюшын, ня можна забывацца аб патрэбе гнаеньня. Сонешнік вельмі любіць гной хляўны, а як яго няма, дык здаволіцца і гноем штучным. Пад суданскую траву даволі ўгнаеньняў штучных. Тое самае датыча і мешанак стручковых, якія без пагнаеньня так-жа ня родзяць. Калі канюшына зусім не прапала, а толькі парасла вельмі рэдка, дык араць яе ня трэба, а толькі пагнаць штучным гноем і падсеяць яе травамі, сэрадэляй і г. п.

Паз.

Гадуйма канаплі!

Гадоўля каняпель і прыгатаваньне валакна вымагае шмат людзкой работы і таму аплываецца ўсюды там, дзе ёсьць даволі рук да працы і мала зямлі. Запатрэбаваньне-ж на каняплянае валакно стала расьце і таму гадоўля самых каняпель становіцца штораз больш паплатнай.

Каняплі вымагаюць цёплай, багатай у спажывуныя сучасткі і вогкай глебы. На глебах сухіх каняплі ня родзяць. Знача, каняплямі можна вельмі ўдачна засяваць тыя мясцы, дзе ня родзіць бульба. Акрамя таго каняплі любяць месца зацішнае; на мясцох-жа выстаўленых на вецер яны хоць і растуць, то даюць аднак горшае валакно.

Вельмі важнай для каняпель ёсьць справа глыбкі глебы: чым яна глыбей перапрацавана, тым лепш. У Італіі, дзе вырабляюць найлепшае каняплянае валакно, глебу перапрацоўваюць аж на 1 мэтр углыбку. Натуральна, глыбокая ворка патрэбна ўвосені, і на вясну можна выйсьці на такую глебу толькі з культыватарам і бараной.

Канаплі вельмі любяць вялікія порцыі хлёўнага гною. З штучных угнаенняў канаплі найбольш па-трабуюць угнаенняў азотных. З натуральных-жа гнаёў пад канаплі вельмі надаецца гной птушыны і авечы.

З сяўбой канпель сьпяшацца вельмі ня трэба, бо хоць яны і пра-растаюць ужо пры 2°C, то аднак вельмі чуткія на прымаразкі. Дзе-ля таго ў нашых варунках сеяць іх раней першых дзён чэрвеня — рызыкаўна. Сеюць канаплі на шы-рока (з рукі) і ў радкі з сеялкі. Сяў-ба ў радкі тым лепшая, што лепш пазваляе і ўспульхняць зямлю. Ка-наплі растуць даволі хутка і самі лёгка даюць сабе раду з розным пустазельлем. Калі аднак канаплі гадуюцца на насенне, дык іх трэ-ба сеяць радзей і палоць: тут вель-мі аблягчае работу сяўба ў радкі, якая пазваляе палоць пры помачы матыкі і рознай адумысловай сна-сьці.

Гадуюць канаплі на валакно, на насенне або на валакно і на насенне адначасна. Калі сеяць у радкі, адзін ад другога на 10—18 см., дык на гэктар трэба насенне 60—80 клг.; пры радках у 10 см., на гэктар высейваецца ад 120 да 160 клг.; пры засейваньні канпель на насенне робяцца радкі што 40—50 см. і тады на гэктар высей-ваецца каля 30 клг.

Канаплі не апыляюцца сваім собскім пылком. Таму пры гада-ваньні іх на насенне трэба сьце-рагчы, каб не скрыжаваліся (не запладніліся) з чужым гатункам. Адны расьліны канпель бываюць роду мужчынскага (пласкуны), а другія жаночкага. Расьліны мужчын-скія дасьпяваюць хутчэй, дзеля таго трэба гэтыя расьліны прыбіраць з поля пасля адцвітаньня, прынам-ся на месяц раней перад часам звычайнага збору. Памагае гэта пры атрыманьні лепшага валакна

Галоўны збор канпель пры-падае на другую палавіну верась-ня. Канаплі пры гэтым трэба жаць, а ня вырываць, калі хочам валак-но пусьціць у продаж. Пажатыя канаплі ўкладаюцца спачатку ма-лымі жменькамі на аржышчы і пасля толькі вяжуцца ў малыя снапкі. Перавяслаў служыць пры гэтым адно каліва самых-жа кан-пель. Калі канаплі вельмі доўгія, дык снапкі іхнія трэба перавязы-ваць у двух мясцох. Саламяных пе-равяслаў ня трэба ўжываць, бо пасля салому трудна аддзяліць ад канеплянага валакна... Канапляныя снапкі састаўляюцца на полі ў коп-кі („лялькі“). Прад гэтым аднак трэба абсморгаць усё лісьце і па-кінуць сушыцца самыя канепляныя сьцеблы.

З 1 га зьбіраюць ад 25 да 75q сьцебляў і ад 5 да 12q насення.

Вельмі цікавай ёсьць рэчай, што канаплі бароняць іншыя рась-

Kutok dla hspadyniaŭ

Pałoc ci pačakać?

Na dobry ład užo samo heta pytańnie žjaŭlajecca paśviedčańniem haspadarskaj adstałaści. Ale niama rady i treba ab hetym pahavaryć šy-rej. Bo skroś i zaŭsiody spatyka- jemsia navat z takim pytańniem: ci pustazielle sapraŭdy jość škodnym?

Pytańnie heta staviać asobliva tady, kali prychozicца zbirać travu dla žyvioly. Kažuć tady: „kab nia bylo travy ŭ harodzie, dyk nia by- lo-b čym i padkarmliwać žyvinu“. — Ci-ž heta sapraŭdy tak jość?

Što ŭ haspadarcy patrebna tra- va, jak paša, ab hetym nihto spra- čacca nia budzie. Tolki ci rastučaje ŭ aharodzie pustazielle takoj pašaj sapraŭdy jość? A kali nie, dyk skul takuju pašu brać?

Prosta j vyrazna treba skazać, što pustazielle pašaj nia jość. A kali zhaładalaža žyvinu jaho i jeść, dyk

1. robić heta tolki z „hoładu“ (!), a 2. haspadaru takaja paša jość tak da- rahoŭ, jak darahoju i prosta nie- biašpiečnaj jość pazyka ŭ viaskova- ha lichviara. Tamu na pašu dla žy- violy treba siejać takija pašnyja raś- liny, jak usiakija miešanki, kaniuśy- na, karmovaja morchva i burak, a pustazielle treba niamilaser na niš- čyć, jak u aharodzie, tak i na poli.

Ale j heta jašče nia ūsio. Kož- ny, chto bačyć zazielenieŭšaje pu- stazielle, pryznae, što pałoc jaho ūsio ž treba. A voś tolki kali heta rabić? Ci tady, kali užo ūsio bujna razrašciecca i jaho možna rvać poŭ- nymi pryharšniaŭ, ci da hetaha raz- rastańnia dapuskać nia možna?

Na heta adkaz moža być tolki adzin: pałoc treba zrazu, jak tol- ki z ziamli pakažucca pieršyja li- stočki. Hetak tolki možna nie da- puścić da strataŭ cennych žyvinuŭ u hlebie i dać miesca dla ražvićcia ŭ hetaj-ža hlebie raślinam kultur- nym. A aprača taho hetkim rańnim

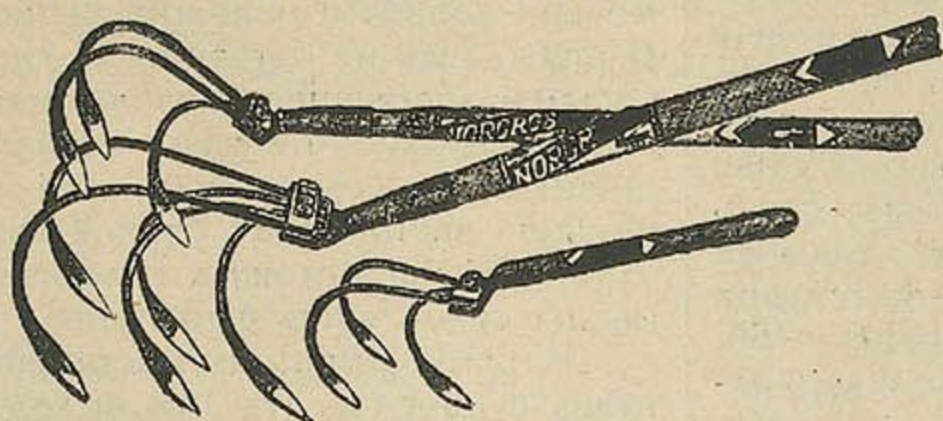
pielivam najlepš ba- ronim hlebu ad za- šmiečanaści dašpia- vajučym zierniem pu- staziella i razrastaju- čym jahonym kareń- niem.

Za pielivam tol- ki što abvjšoŭšaha pustaziella pramaŭla- je ūsio, akramia chi- ba samoj tolki pra- cy: lahčej rvać tra- vu poŭnaj žmienaj, čymsia z trudom vy- laŭliwać dvuma pal- cami tolki prarosŭ- ja listočki. Ale j he- ta trudnašć dajecca lohka pieramahčy, kali pačać urešcie pałoc nia hołymi pal- cami, ale žaleznymi łapkami, roznymi ma- tykami ci—urešcie— asobnymi ručnymi plůžkami. Kožnaja z hetaje snaści nia

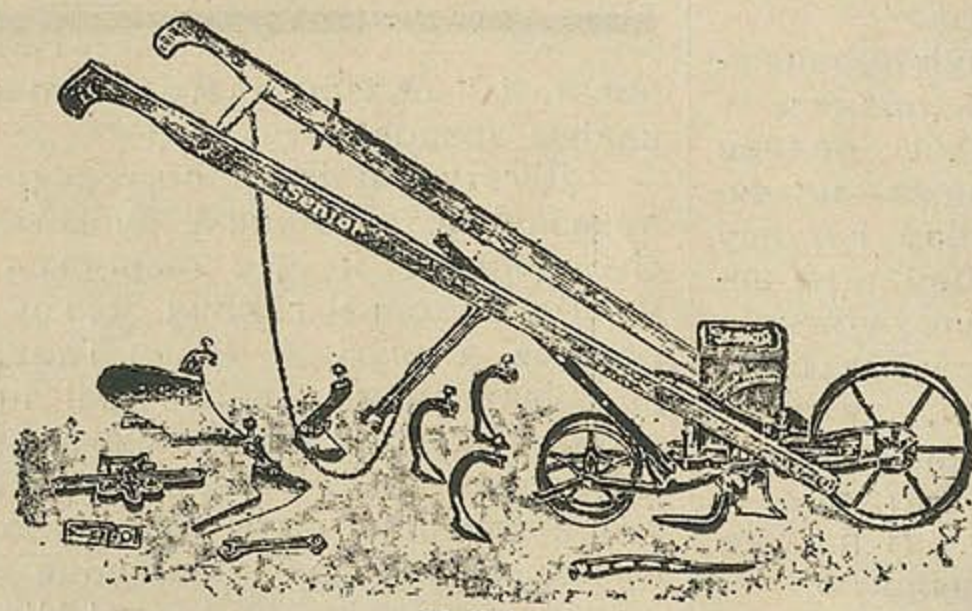
tolki vyryvaje z ziamli prarosŭšaje pustazielle, jakoje pašla vysychaje i hinie, ale tak-ža kryšyć skarynku i ūspulchniaje zaskarupieľuju ziamlu. Kali da ūsiaho hetaha dadać, što sama praca pieliva pry pomačy vy- šejnazvanaj snaści jość daloka lah- čejšaj — aščadžajucca ruki i nia treba horbicca — dyk lohka pryjsci da vysnaŭku, što ūsiakuje pustaziel- le treba vypolyvać adrazu, jak tolki pakažucca z ziamli dy što na takoje pieliva nia možna jsci z hołymi ru- kami, a abaviazkava tolki z takuju snaściu, jak łapki, matyki i plůžki.

Грамадзяне Беларусы! Ву- чыце сваіх дзетак беларускай граматы! Далагайцеся сваіх беларускіх школаў!

Pryłady da pieliva i ūspulchniańnia ziamli.



Łapki „Narkros“.



Plůžok.

ліны ад некаторых шкоднікаў. Гэ- так напр. калі капусту наўкруг аб- сеяць канеплямі, дык на такую ка- пусту не нападае ані гусеніца, ані сам белы матыль. Таксама баро- няць канаплі і бобік ад мышцаў: канаплі абсейваюцца кругом, а ка- лі поле мае большы абшар, дык дасейваюцца яшчэ палоскі і ўся- рэдзіне. Чым гэта тлумачыць,—да- гэтуй няведама. Самі канаплі да- волі адпорныя супроць розных шкоднікаў; бязмоцныя яны толькі проціў вераб'ёў, якія вельмі любяць канепляныя зярняты: — трэба іх пільнаваць і праганяць, бо страты ад гэтага могуць быць вельмі вя- лікія.

Паз.

Гаспадарская хроніка.

Дзень коопэрацыі ў Польшчы пастаноўлена сёлета сьвяткаваць у нядзелю 13 чэрвеня.

Коні для войска будуць купляць на выстаўцы коняў 13 і 14 ліпеня сёл. ў Ашмяне і 15 і 16 ліпеня — ў Лідзе. Патрэбны валахі і кабылы ад 3 да 6 гадоў. На выстаўку гэту могуць даваць свае коні толькі тыя гаспадары, якія найменш 6 месяцаў ужо зьяўляюцца сябрамі Гуртка („коло“) Гадаўцоў Коняў і якія найпазней да 12 чэрвеня у 7 гадз. веч. запішаць свае коні ў выставачны каталёг. З гэтай мэтай будуць прыгатаваўчыя перагляды коняў у гэтым парадку:

у Маладэчне	24 мая	гадз.	10,
у Тургелях	25 „	„	10,
у Беняконях	26 „	„	9,
у Лідзе	28 „	„	10,
у Радуні	29 „	„	10,
у Багданаве	31 „	„	12,
у Шчучыне	3 чэрвеня	„	12,
у Скрыбаўцах	4 „	„	8,
у Васілішках	5 „	„	8,
у Дзятлаве	7 „	„	11,
у Наваградку	8 „	„	8,
у Лынтупах	9 „	„	8,
у Сьвіры	10 „	„	9,
у Ашмяне	11 „	„	10,
у Смургонях	12 „	„	8.

Гідробіялёгічная станцыя ў Пінску будзе будавана ў хуткім часе. Заданьнем гэтай станцыі будзе вывучэньне водаў Палесься у тым сэнсе, на колькі можна выкарыстаць іхнюю энэргію, на колькі яны прыгодны для жывых арганізмаў (рыбаў) і які характар маюць руслы і дно асобных рэк.

Цэны на мыла. Ад 1 мая ва ўсей Польшчы абавязваюць гэтакія новыя цэны на мыла: мыла гэтак званае „марковае“ (якое мае выразную сваю марку ці фірму), як „Шіхт“, „Рэвольвэр Майдэ“, „Сполэм“ і інш. падобныя цэняцца па 1 зл. 50 гр. за кілё без апакаваньня; мыла цямнейшае, бяз „маркі“ — 1 зл. 25 гр. за кілё і ўрэшце мыла бела-сіняе ці „Мармур“ — 1 зл. за кілё.

З Кабыльніка на Нарач чыгуначная лінія ўжо выканываецца. Афіцыйнае адчыненне гэтай лініі прадбачыцца ў м-цы ліпні сёл.

Цэны ў Вільні

Збожжа 24.V.37 за 100 клг.

Жыта	24.50—24.75
Пшаніца	31.00—32.25
Ячмень	21.00—22.00
Авёс	21.50—23.00
Грачыха	27.75—28.25
Лён трапаны(1.000кілэ)	1.820—1.880
Лён часаны	2.080—2.120
Кудзеля	1.700—1.740

Што чуваць на сьвеце

Укаранавалі караля.

12 мая ў Лёндзіне адбылася ўрачыстая каранацыя новага караля Англіі Юрага VI. На гэту каранацыю езьдзіла адусюль шмат людзей. Рахуюць, што на ўрачыстаць гэту прыглядалася каля 6 мільёнаў чалавек. — Пры месцы трэба зазначыць, што ў самым Лёндзіне жыве больш 8 мільёнаў людзей, ды што папярэднік сучаснага караля Юрага VI-га, Эдуард VIII-мы, калі яму забаранілі ажаніцца з кабетай (двойчы разведзенай) некаралеўскага роду, дык зрокся лепш трону і выехаў заганіцу. Ня менш характэрна так жа й тое, што падчас калі ў Лёндзіне адбывалася каранацыя Юрага VI на „караля Ірляндзі“, у сталіцы Ірляндзі, Дубліне, адбываліся бурныя проціў гэтага дэманстрацыі. Памятнік англіцкага караля Юрага II пры гэтым быў узарваны загадзя заложанай „пьякельнай машынай“.

Далей „чысьцяць“.

„Тасс“ паведамляе: пастановай ураду прызнана за канешнае ўваенных акругах СССР утварыць Ваенныя Саветы, а ў ваенных аддзелах, урадах і інстытуцыях чырвонай арміі — ваенных камісараў.

Маршал Егораў назначаны пры гэтым намесьнікам народнага камісара абароны, а маршал Тухачэўскі перанесены на становішча камандзера надволжанскага ваеннага вобласці. Шэфам штабу чырвонай арміі назначаны камандзёр І-ай рангі Шапашнікаў.

Усе гэтыя новатворы і ператасоўкі ў палітычных кругах ацэньваюцца як узмацненьне ў чырвонай арміі ўплываў камуністычнай партыі ды паварот да скасаваных у 1934 г., пасля ўтварэньня народнага камісарыату абароны, інстытуцыяў ваенных камісараў і Рэвваенсаветаў. — Многа домислаў так жа ходзіць каля выразна здэградзанага маршала Тухачэўскага: некаторыя нават раўнуюць ягоны лёс з лёсам... Ягоды, каторы прадаканчальным упадкам быў перанесены на трэцяраднае становішча камісара пошт і тэлеграфаў... А можа гэта толькі чысьці жаданьне?..

Апошнім часам пайшлі погаласкі, што Тухачэўскі меўся нават уцячы заганіцу і таму быццам у апошні момэнт ня пусьцілі яго ў Лёндзіна на каранацыйныя ўрачыстасьці.

Перабралі і аддаюць.

Польскі П.А.Т. паўтарае за спэцыяльным карэспандэнтам маскоўскай „Эканаміческой Жизни“ гэтую характэрную вестку:

У Слуцкім вобласці скарбовыя савецкія ўлады сканфіскавалі за падаткі 816 прыватных гаспадарак, з каторых 459 было вернута як яўна бяспраўных. Кіраўнік мясцовага фінансаванага аддзела тлумачыцца, што вышэйшыя ўлады рабілі на яго націск, каб „фінансавы плян быў выкананы“. „Эконом. Жизнь“ цьвердзіць, што скарбовыя ўлады на Беларусі былі „засьмечаны“ апазыцыяністамі.

Жыды на Мадагаскар.

Праект перасяленьня часьці жыгараў Польшчы, перадусім жыдоў, на паўднёна-афрыканскую выспу Мадагаскар, паважна разглядаецца спэцыяльнай камісіяй з Польшчы. Выспа гэта знаходзіцца пад уладай Францыі. Ёсьць там капальні золата і графіту, але Францыя хоча туды пасылаць толькі тых людзей, якія ўмеюць працаваць як земляробы.

З Ірляндзі — Айрэ.

Ірляндзія — данядаўна складовая частка Англіцкай кароны — ўсё больш ад яе ўнезалежнаецца, умела выкарыстоўваючы дзеля гэтага кожнае здарэньне. Гэтак у пару, калі ўся Англія была занята прыгатаваньнем да каранацыі, Ірляндзія аб'явіла тэкст новай канстытуцыі, якая пачне абавязываць цераз паўгоду, пасля правядзеньня ўсенароднага галасаваньня. Паводле гэтай канстытуцыі, Ірляндзія становіцца зусім незалежнай дзяржавай, адкідаючы нават накінае ёй англічанамі імя „Ірляндзія“ і замяняючы яго старакельцкім Айрэ.

Гішпанская вайна.

Абедзьвом старонам вайна відавочна ўжо „прыелася“: сухапутныя спатычкі бываюць рэдкія, часцей толькі лятаюць аэрапланы і кідаюць бомбы. — Баскі, паміма пераважаючых „паўстанцкіх“ сіл, моцна тымчасам трымаюцца — Што раз больш чуваць, што быццам вядуцца перагаворы аб заканчэньні вайны.

„Другі Нясьвіж“.

У Нясьвіжы калісьці маршал Пілсудзкі пагадзіў абшарнікаў з „дэмакратамі“. Утварылася тады партыя „Бэбэ“. — Анагдашняя гасьцяваньне марш. Сьміглага ў эндэцкай корпарацыі „Арконія“ ў Варшаве польскія газэты называюць „другім Нясьвіжам“, бо бачуць у гэтым спробу ўрадавых кругоў дагаварыцца з эндэкамі: можа так, а можа й ня так...

У нас і ў суседзяў

Беларускае жыццё.

— Беларускі Нацыянальны Камітэт правёў ужо абнову на 1937-38 г. Новы склад прэзідыума, выбранага на сходзе дня 21.V.37, прадстаўляецца гэтак: Інж. Ад. Клімовіч — старшыня, Адвкат Ф. Стэцкевіч і Др. Ст. Грынкевіч — віцэ-старшыні, М. Манцэвіч — скарбнік і рэд. Я. Пазыняк — сакрэтэр.

— Суд у справе 1-га спынення „Бел. Крыніцы“, які з апэляцыі пракурора меўся адбыцца ў Віленскім Акружным Судзе дня 25 г. м., адпозжаны да разгляду гэтага-ж самага суду ў поўным (трохасабовым) складзе.

— Ксяндзу Станкевічу ніводнага дакуманту, забранага ў яго падчас рэвізіі 28.XI.1936 г., не аддадуць. Аб гэтым заявілі яму анагдай у сьледчай паліцыі. Які абарот прыме гэта справа далей, тымчасам няведама.

— Канцэрт М. Забэйдзі і Беларускага Хору пад кіраўніцтвам Р. Шыры ў перапоўненай унівэрсытэцкай залі адбыўся вельмі ўдачна 16 г. м. Разэнтэўска-заваная публіка засьпявала артыста не змаўкаючымі воплескамі і дажджом жылых кветак. Беларускі Студэнцкі Саюз акрамя таго абдараваў артыста беларускімі тканінамі, на адной з якіх відаць быў надпіс: „М. ЗАБЭЙДЗЕ — за беларускую песню — БСС, Вільня, 16.5.37“.

— У Кальварыю сёлета пойдзе беларуская пілігрымка з касцёла сьв. Мікалая 6 чэрвеня а гадз. 7 рана. Усякія інфармацыі аб пілігрымцы дае рэдакцыя „Chryśc. Dumki“: Вільня, Завальная 1. Там-жа і зборны пункт для пешаходаў і фурманак.

— Куратар ці ліквідатар? Асоб, якія былі ў выканаўчых органах спыненых беларускіх арганізацый: Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры і Т-ва Беларускай Школы, адведаў 12.V. студэнт М. Белятка, заяўляючы, што адміністрацыйныя ўлады даручылі яму быццам апекавацца маемасьцю гэтых арганізацый. Дзеся таго, што студ. М. Белятка — гадунец б. корпарацыі „Скарынія“, а цяпер сябра ўраду падобнага-ж „Stowarzyszenia Akademikow Ziemi Polnocno-Wschodniej“ — ня меў з сабой ніякіх упоўнаважваючых дакумантаў, дык да выконваньня сваіх абавязкаў тымчасам яшчэ ня прыступіў. А калі прыступіць, дык таксама няведама.

— З выдавецтва „Калосьсе“, літаратурна-навуковы кварталік, кніжка 2(11): Вільня, Завальная 1.

— „Zasieyki“ — bielaruski lemantar dla chatniach naučacnia. Гэта ёсьць ужо другі беларускі лемантар, напісаны ведамым беларускім педагогам С. Паўловічам. Лемантар гэты прызначаны для хатняга навучаньня лацінскім („польскім“) пісьмом. У канцы кніжкі знаёмяцца вучні і з азбукай беларускай („гражданкай“). Кніжку выдаў „Белпрэс“, бачын 88, Вільня 1937 г. Цана кніжкі 50 грашоў (без перасылкі). Перасылка адной кніжкі 25 грашоў. Галоўны склад у беларускай кнігарні „Пагоня“: Вільня, Завальная 1.

— Беларуская песня пайшла ўжо ў сьвет, на грамафонных плітках, якія насыпаваў ведамы артыст-сьпявак Міхал Забэйда-Суміцкі ў фірме „Одэон“. Насыпаныя тымчасам 10 беларускіх песняў на 5 плітках у гэтым парадку:

- 1) № 271878а: Як памёрла матулька.
b: Рабіна.
- 2) № 271379а: Малады дубочак.
b: Чаму-ж мне ня пець.
- 3) № 271380а: Ой рана, рана, куры запелі.
b: Ляціць сарока.

4) № 271381а: Шчука-рыба ў моры.

b: Конь бяжыць.

5) № 271382а: Лявоніха.

b: А ў лесе, лесе.

Усе гэтыя пліткі можна атрымаць праз кожны магазін музычных інструментаў (у дэталю па 3 зл. 20 гр. за плітку), а дзе такога няма, дык проста з фірмы: „Odeon“, Warszawa, ul. Płocka 13.

— Матуральныя экзамены ў Беларускай Філіі Дзяржаўнай Гімназіі ім. Ю. Славацкага ў Вільні скончыліся ў суботу 22 г. м. Да экзамену было дапушчана 29 чалавек, здало 26 чалавек.

3 нашых сёлаў і мястэчак.

— Проціўжыдоўскія разрухі ў Берасьці. 13 г. м ў Берасьці былі вялікія проціўжыдоўскія разрухі. Панішчана пры гэтым шмат жыдоўскіх крамаў і дамоў. Асабліва вялікія спусташэньні параблілі пазнанскія работнікі, якія на вестку аб разрухах пакінулі работу ў берасьцейскай крэпасьці і масава ўліліся ў расквашаную вуліцу. Польскія газэты пішуць, што забурэньні паўсталі ад таго, што жыд-мяснкі зарубаў тайнага паліцыянта, які шукаў у яго нештэмпляванага мяса. А як там было ў сапраўднасьці павінна выказаць сьледства. У сувязі з гэтым арыштавана ў Берасьці 210 чалавек (у тым ліку 7 жыдоў).

— Ахарона прыроды ў Віленшчыне. З наказу Віленскага ваяводства, закон аб ахароне прыроды і забыткаў гістарычнай старасьвеччыны мае абавязваць: 1. астачу топальнай алеі і старых дрэў, што асталіся з парку двара ў Маладэчне; 2. парк удварэ Вішнеўскім (Вялейскім пав.) і фундамэнты дому, дзе радзіўся і гадаваўся ведамы кампазытар М. Карловіч; 3. краеабраз і расплянаваньне вуліц і кварталаў г. Трокі. — Наваградзкае ваяводства наказала берагчы як забытак гістарычнай старасьвеччыны гару Міндаўга ў Наваградку.

— Пропускі. Ад 15 г. м. кожны, хто хоча выехаць ці пайсьці ў надгранічную паласу („strefa nadgraniczna“), павінен мець пропуск ад старасты таго павету, дзе заінтэрэсаваны стала жыць. Просьбы аб пропуск трэба падаваць у стараства на колькінаццаць дзён наперад. — Гэрбавых марак („стэмплёвых“) на гэтых просьбах наклеіваць ня трэба.

— Бяз белай мукі. Ад 9 мая ня можна прадаваць жытняй мукі бялейшай як 70 прац. і ад 14 мая ня можна прадаваць пшанічнай мукі бялейшай як 65 прац. Гэта забарона важная тымчасам аж да новых ураджаяў.

— Пажар у Мёра, Дзісьненскага пав. зьнішчыў каля 80 будынкаў. Страты даходзяць да 400 тыс. зл.

— Акружны Суд з Наваградку мае быць перанесены ў Баранавічы.

У Літоўцаў.

— У Т-ве „Культура“ адбыўся гадавы справаздаўчы сход сяброў. На новы год працы выбраны новы ўрад. Старшынёй Т-ва выбраны грам. А. Крутуліс.

— Пілігрымка ў Кальварыю літоўцаў Віленскіх і з ваколіц адбылася ў нядзелю 16 г. м. Было так многа людзей, што нават „Dziennik Wileński“ пазайздраваў і мала не хапала, каб пацкаваў... Такая ўжо ягоная „каталіцкая“ натура.

У Палякоў.

— Суд 19 г. м. у Кракаве пачаўся суд проціў 49 эндэкаў, якія летась улетку, на чале з Інж. А. Добошынскім, напалі на стараства, паліцыю і жыдоўскія крамы ў прыгранічным з Чэхаславацкай горадзе Мысьленіцы. Суд мае трыццаць праз тры тыдні. Суд над самым Добошынскім вызначаны на 10 чэрвеня.

— Арышты на Памор'і. У Тухальскім павеце на Памор'і паліцыя арыштавала 15 чалавек немцаў, запоздраных у тым, што пад відам „Службы Працы“ ў „Нямецкім аб'яднаньні“ прапагавалі быццам вайскавае прыспасабленьне нямецкай моладзі.

— Проціўжыдоў. Ёезд польскіх адвакатаў у Варшаве 9 г. м. прыняў пастанову, у якой дамагаецца агранічэньня доступу жыдоў у адвакатуру. Яшчэ далей пайшлі польскія лекары, якія на зьездзе 9 г. м. паставілі проста ня прыймаць жыдоў у „Саюз Лекараў Польшчы“. І адвакаты і лекары свае паставы апраўдваюць матывамі патрыятычнымі. А ў сапраўднасьці, як зазначаюць іншыя, усе яны толькі баяцца за свае кішэні, бо жыды з імі добра канкуруюць.

У Украінцаў.

— Наталку-Полтавку — ведаму і ў нас украінскую оперэтку — ў Канадзе накруцілі як музычны фільм, сьпяваны паукраінску. Амэрыканская крытыка адзвалася аб гэтым першым украінскім фільме вельмі пахвальна. Украінцы галіцкія і валынскія стараюцца пачуць гэты фільм і ў сябе дома.

— Купецкая гімназія украінская ў Львове ад восені сёлета мае быць сарганізавана на месцы дагэтуляшняй Гандлёвай Школы Т-ва „Рідна Школа“.

3 ВІЛЬНІ.

— Эндэцыя ўзноў жыве. Спыненая („завешаная“) загадам Віленскага ваяводы з дня 23 сакавіка сёл. дзейнасьць польскай эндэцкай партыі ў Вільні і Вільтроцкім павеце, ад 12 г. м. ўзноў аджыла. Ад часу спынення дзейнасьці эндэцыі прыціхлі былі ў Вільні кіданыя перш пэтарды; каб-жа яны ўзноў не паўтарыліся.

— Ганаровы дактарат мэдыцыны Віленскага Унівэрсытэту дня 20 г. м. атрымаў маршал Сьміглы-Рыдз.

— Рэктарам Віленскага Унівэрсытэту выбраны Кс. Др. А. Вуйціцкі, прафэсар хрысьціянскай соцыолёгіі на адзеле тэолёгіі.

Усячына.

— Паўстаньне ў Альбаніі было выбухла 15 г. м., але хутка было пераможана. Дагадваюцца, што паўстаньне гэта было кіравана камуністамі.

— „Гіндэнбург“ — найбольшы нямецкі паветраны карабель (сыстэмы „Цэпэлін“) 7 г. м. разьбіўся пры апусканьні на зямлю ў Нью-Йорку (Амэрыка). Страціла пры гэтым жыцьцё 34 чалавекі.

— Д-р Брыюнінг, б. канцлер Нямецчыны, якога гітлераўцы ўважаюць за свайго непераможнага ворага, ад восені сёл. пачынае чытаць лекцыі з галіны грамадзкіх і палітычных навук у найстарэйшым амэрыканскім унівэрсытэце ў Гаруорд.

„Самапомач“ выходзіць 10 і 25 кожнага месяца. ПАДПІСКА на „Самапомач“: да канца году — 3 зл. Асобны нумар 30 грашоў. Пры выпісваньні на адзін адрэс прынамся 5-цёх экзэмпляроў — па 2 зл. за нумар на цэлы год (за 5 штук 10 зл., за 10 шт. — 15 зл.). Цэны абвештаваны паводле ўмовы. Грашы перасылаць „разрахунковым пераказам“ на картотэку № 40. Усякія пісьмы адрэсаваныя ў рэдакцыю: Вільня, Полацкая 9—4.

Рэдактар Інж. А. КЛІМОВІЧ.

Беларуская Друкарня ім. Фр. Скарыны ў Вільні: Завальная 1.

Выдавец: „БЕЛПРЭС“